

**ОШСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ  
КОЛЛЕДЖ МЕЖДУНАРОДНЫХ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ ПРОГРАММ  
ОТДЕЛЕНИЕ ПЕРЕВОДЧЕСКОЕ ДЕЛО**

**СОГЛАСОВАНО**

Председатель УМС колледжа  
А.Т. Жумабаева \_\_\_\_\_

Протокол № 2 от 24.09 2025г.

**УТВЕРЖДЕНО**

и.о.зав. отд. Переводческое дело  
Н.К. Алиева \_\_\_\_\_

Протокол № \_\_\_\_\_ 2025г.



# **Материалы рубежного контроля**

по дисциплине:

## **«Практикум устного перевода»**

3-курс (9 база)

Составитель: Бекназаров С.М.

## 1- вариант

1- Вставьте сравнительный степень прилагательного.

هو لاء الطلاب \_\_\_\_\_ من اولئك.

- A) حَسَنٌ                      B) اَحْسَنُ                      B) خُسُونُ

2- Найдите подходящего из сестер Инна (إِن) в предложениях?

حامدٌ مجتهدٌ \_\_\_\_\_ صديقه كسلانٌ

- A) إِن                      B) لَكُنْ                      B) كَانَ

3- Укажите правильное числительное.

- A) ثلاثة عشر طالبة                      B) ثلاث عشرة طالبا                      B) ثلاثة عشر طالبا

4- Поставьте подходящее слово. ؟ \_\_\_\_\_ أُمُّجَتِّهْدُ أَنْتَ أُمُّ

- A) مَرِيضٌ                      B) كَسْلَانٌ                      B) كَبِيرٌ

5- Переведите предложение на русский язык . لعلي ناجحٌ .

- A) Боюсь что я успешный    B) Надеюсь что я успешный    B) Думаю что я успешный

6- Найдите правильно составленное предложение с помощью لَيْسَ

- A) ليس الماء بارداً                      B) ليس الماء بارداً                      B) ليس الماء بارداً

7- Сколько части речи (كَلِمَة) имеется в арабском языке?

- A) 3                      B) 4                      B) 5

8- Какое слово используем когда не соглашаемся к вопросу имеющий отрицательный смысл. ؟ أَمَا كَتَبْتَ الدَّرْسَ ؟

- A) نعم, ما كَتَبْتُ                      B) بلى, كَتَبْتُ                      B) لا, ما كَتَبْتُ

9- В грамматике арабского языка كَتَبَ, مَنْ, الْجَنَّةِ они называются \_\_\_\_\_?

- A) حَرْفٌ                      B) كَلِمَة                      B) اِسْمٌ

10- В грамматике арабского языка يَدْرُسُ, كَتَبَ, اجْلِسْ они называются \_\_\_\_\_?

- A) اِسْمٌ                      B) حَرْفٌ                      B) فِعْلٌ

11- Определите مَفْعُولٌ بِهِ (дополнение) в предложении?

قَتَلَ الرَّجُلُ الْحَيَّةَ.

- A) قَتَلَ                      B) الرَّجُلُ                      B) الْحَيَّةَ

12- Переставьте глагола в начале предложении.

الطلابُ كتبوا الأجوبة

A) كُتِبوا

Б) كُتِب

B) كُتِبَا

13- В арабском языке предложение делятся на \_\_\_\_\_

A) 3

Б) 2

B) 4

14- Дайте подходящий вопрос на ответ.

بلى، رأيته \_\_\_\_\_

A) أ رأيت محمداً؟

Б) أما رأيت محمداً؟

B) أ تري محمداً؟

15- Какая отрицательная частица используется на глагол настоящего времени?

A) لا

Б) ما

B) لم

16- Напишите числительное буквами. 16 صفحة. قرنا من هذا الكتاب

A) ستة عشرة

Б) سِتَّ عشرة

B) سِتَّ عشر

17- Поменяйте فاعل на женский род. الطالبُ كسلان.

A) الطالبة كسلى

Б) الطالبة كسالى

B) الطالبُ كسلى

18- Выберите подходящий глагол. النوافذ يا بناتي؟ لما \_\_\_\_\_

A) فَتَحْنُ

Б) فَتَحْتُمُ

B) فَتَحُوا

19- Какая огласовка вставляется на خَبَرُ كَانَ .

كَانَ المدرسُ عالماً.

A) ضَمَّة

Б) فَتْحَة

B) كَسْرَة

20- Найдите правильный вариант. فهمتُم + ها

A) فهمتُمها

Б) فهمتُموها

B) فهمتُمه

21- По какому шаблону (вазну) образуется сравнительная степень прилагательного?

- A) أَفْعَل                      Б) فَعْل                      В) فُعُول

22- Ставьте правильную огласовку (حركة) имя *إِنْ وَأَخْوَانَهَا*

*إِنَّ السَّيَّارَةَ قَدِيمَةٌ*

- A) كَسْرَةٌ                      Б) فَتْحَةٌ                      В) ضَمَّةٌ

23- Выберите правильную частицу. *الدرسُ صَعْبٌ*. \_\_\_\_\_

- A) كَانَ                      Б) إِنَّ                      В) لَمَّا

24- Выберите правильно составленное предложение ?

- A) *هذا الدفتر ذو ورق مسطر*                      Б) *هذا دفتر ذات ورق مسطر*                      В) *هذا الدفتر ذو ورق مسطر*

25- Какая огласовка (حَرَكَةٌ) вставляется у *خبر ليس*

- A) فَتْحَةٌ                      Б) كَسْرَةٌ                      В) ضَمَةٌ

6- Напишите числительное буквами с огласовками.

*في هذه المدينة 14 مسجدا*

- A) *أربعة عشرة*                      Б) *أربعة عشر*                      В) *أربع عشرة*

27- Каким образом образуется порядковое числительное в АЯ?

- A) *البيت السابع*                      Б) *سبعة بيوت*                      В) *السبعة بيت*

28- Найдите подходящие частицу винительного падежа (حَرْفُ نَصْبٍ)?

*أكل أحمدُ الطعامَ \_\_\_\_\_ جوعان.*

- A) *كَأَنَّ*                      Б) *لَأَنَّ*                      В) *إِنَّ*

29- В грамматике арабского языка *ب, إلى, تحت, بعد, من* они называются \_\_\_\_\_?

- A) *فَعْلٌ*                      Б) *حَرْفٌ*                      В) *إِسْمٌ*

30- Назовите предлоги *حَرْفُ الْجَرِّ* (родительного падежа)

- A) *لَمْ, لَنْ, لَ, إِنْ, عَلَيَّ, مِنْ*                      Б) *تحت, في, لَ, ب, إلى, على, مِنْ*                      В) *أَنْ, كَانَ, إلى, مِنْ*,  
*ليسَ*

31- Укажите *فَاعِلٌ* действующего лица в предложении?

*غسلتُ أمانةَ المندوبِ.*

- A) *أمانة*                      Б) *غَسَلْتُ*                      В) *المندوب*



32- В арабском языке الجملة الاسمية (именное предложение) составляется из ....

А) فعل و فاعل      Б) مبتدأ و خبر      В) فعل و اسم

33- Выберите правильная форма глагола. \_\_\_\_\_ ضَرَبَ الأولادُ الحَيَّةَ وَ

А) قَتَلَ      Б) قَتَلُوا      В) يَقْتُلُ

34- Какая отрицательная частица используется на глагол прошедшего времени?      А) لا      Б) ما      В) لم

35- Какая частица винительного падежа (حَرْفُ نَصْبٍ) вставляется после слово أَظُنُّ القهوة باردة ؟

А) إِنَّ      Б) أَنْ      В) كَأَنَّ

36- По какому шаблону будет этого слова на множественным числе?

مفرد: الطالب جوعان. جمع: الطلاب \_\_\_\_\_

А) جواعى      Б) جوعى      В) جياغ

37- Дайте множественное число слову هات

А) هاتين      Б) هاتوا      В) هاتي

38-Какая огласовка вставляется на اسم كان

كان محمد مجتهدا

А) ضمة      Б) فتحة      В) كسرة

39- Как правильно читаем слитно в этом предложение. أَرَأَيْتُمُ المدرس؟

А) مُ+ال \_\_\_\_      Б) مُ+ال \_\_\_\_      В) مُ+ال \_\_\_\_

40- Выберите правильное составленное предложение.

А) ذلك الرجل ذو النظارة مديرنا      Б) تلك الرجل ذو النظارة مديرنا

В) ذلك رجل ذات النظارة مديرنا

3-вариант

### 3-вариант

41. Укажите указательные местоимение для ближнего расстояние и мужского рода.

- А) هَذَا    Б) هَذِهِ    В) ذَلِكَ

42. Укажите указательное местоимение для дальнего расстояния и мужского рода.

- А) هَذَا    Б) هَذِهِ    В) ذَلِكَ

43. Определите предлог Родительного падежа (حرف جرّ)

- А) إلى    Б) من، أ، ال    В) هَذَا، هَذِهِ

44. В каком варианте указано изафетная сочетания?

- А) كِتَابٌ كَبِيرٌ    Б) كِتَابٌ مُحَمَّدٌ    В) الْكِتَابُ مُحَمَّدٌ

45. Укажите указательного местоимение ближнего расстояние женского рода.

- А) تِلْكَ    Б) هَذِهِ    В) ذَلِكَ

46. Укажите указательного дальнего расстояния женского рода.

- А) هَذِهِ    Б) تِلْكَ    В) ذَلِكَ

47. Относительного местоимение для мужского рода это \_\_\_\_\_

- А) التي    Б) الذي    В) الذين

48. В каком ответе указано كَافُ الْمَخْطُوبِ ?

- А) بَيْنَكَ جَمِيلٌ    Б) مَا إِسْمُهَا    В) هَذَا سَرِيرِي

49. Как будет это-هَذَا на множественном числе?

- А) أُولَئِكَ    Б) هَؤُلَاءِ    В) هَؤُوهُ

50. Переведите на А.Я «Они отправились мужчины».

- А) ذَهَبْنَ    Б) ذَهَبُوا    В) ذَهَبْنَا

51. Где правильно использовано نون النسوة

- А) خَرَجْنَا    Б) خَرَجْنَ    В) خَرَجُوا

52. Как будет на множественном числе هَذَا كِتَابٌ جَدِيدٌ

- А) هَؤُلَاءِ كُتُبٌ جَدِيدَةٌ    Б) هَؤُوهُ كُتُبٌ جَدِيدَةٌ    В) هَؤُوهُ كُتُبٌ جَدِيدٌ

53. Правильное множественное число мужского рода جَمْعٌ مذكرٌ سالمٌ

- А) كِتَابٌ- كُتُبٌ    Б) مُسْلِمٌ +ونَ= مُسْلِمُونَ    В) مُهَنْدِسَةٌ +اتٌ= مُهَنْدِسَاتٌ

54. Сломанное множественное число جَمْعٌ تَكْسِيرٌ

- A) بَيُوتٌ, مُسْلِمُونَ, كَلَابٌ, أَقْلَامٌ
- Б) حُمُرٌ, طُلَّابٌ, كُتُبٌ, كِبَارٌ
- В) أَطْبَاقٌ, ضَيُوفٌ, طَالِبَاتٌ, فَلَاحُونَ

55. Переведите на арабский язык.

У меня есть семь книг.

- A) عِنْدِي سَبْعُ كُتُبٍ
- Б) لِي سَبْعُ كُتُبٍ
- В) عِنْدِي سَبْعُ كُتُبٍ

56. Какие слова относятся на категории مَمْنُوعٌ مِنَ الصَّرْفِ

- A) مُحَمَّدٌ, كِتَابٌ, الرِّيَاضُ
- Б) أَحْمَدُ, مَكَّةُ, أَبْيَضُ, كِسْلَانُ, مَسَاجِدُ
- В) مِنْ, كُتُبٌ, بَاكِسْتَانُ, مَكَاتِبُ, بَيْتٌ

57. Найдите слово женского рода.

- A) سَاعَةٌ, كِتَابٌ
- Б) غُرْفَةٌ, فَاطِمَةُ
- В) أَحْمَدُ, بَيْتٌ

58. Какой харакат (огласовка) вставляется на слову после يَا مُنَادٍ

- A) يَاشِيعُ
- Б) يَا أَسْتَاذُ
- В) يَا بِنْتُ

59. В арабском языке предложение насколько делятся?

- A) 3
- Б) 2
- В) 4

60. Найдите прилагательные в предложениях.

العَرَبِيَّةُ لُغَةٌ جَمِيلَةٌ

- A) العَرَبِيَّةُ
- Б) لُغَةٌ
- В) جَمِيلَةٌ